

DIN-III.271.34.2017.

Wg rozdzielnika

Dotyczy: Opracowania dokumentacji projektowej i budowy studni głębinowej do celów obrony cywilnej na osiedlu Tysiąclecia w Białymstoku (działka nr 1886/30, obręb 11 – Śródmieście).

W związku z wniesionymi pytaniami dotyczącymi ogłoszenia o zamówieniu Zamawiający wyjaśnia jn.

L.p.	Pytanie:	Odpowiedź:
1	w pkt. III.3.1.1 (Zieleń) – przewidziano wykonanie zieleńca, tymczasem zakończenie II etapu robót przewiduje się do dn. 19.01.2018 r. – stąd w normalnych warunkach pogodowych jest to nierealne – prosimy o ustosunkowanie się do tego zagadnienia,	Do zakresu zamówienia wprowadza się Etap IV Odtworzenie zniszczonych trawników z terminem realizacji do 30 maja 2018 r. W załączeniu umowa ze zmienionymi zapisami oraz zmieniony formularz ofertowy.
2	w etapie I przewidziano wykonanie operatu wodnoprawnego na wykonanie studni oraz na pobór wód podziemnych oraz skuteczne złożenie wniosku do Departamentu Ochrony Środowiska UM w Białymstoku – sprawa ta wymaga wyjaśnienia, ponieważ: - pobór wód podziemnych w warunkach typowych nie przekracza 5 m ³ /d i nie wymaga pozwolenia wodnoprawnego, natomiast w warunkach specjalnych (wojna, klęska żywiołowa, poważna awaria) dopuszczalny jest - pobór każdej wody w każdej ilości bez pozwolenia wodnoprawnego ¹ , - pozwolenie wodnoprawne na pobór wód podziemnych może być uzyskane dopiero po sporządzeniu powykonawczej dokumentacji hydrogeologicznej (obowiązkowy załącznik do wniosku o wydanie pozwolenia wp), tj. w 3 etapie prac, - w analizowanym przypadku organem prowadzącym postępowanie wodnoprawne jest RZGW w Warszawie, a nie Urząd Miejski w Białymstoku.	W ramach zadania należy uzyskać pozwolenia wodnoprawne: - na wykonanie urządzenia wodnego (studni) w I etapie prac - na pobór wód podziemnych w III etapie prac.
3.	W najbliższej starej studni OC (także na osiedlu Tysiąclecia), wykonanej w 1984r. stwierdzono ponadnormatywną zawartość żelaza (0,8 mg/l przy normie 0,2 mg/l) oraz jonu amonowego (0,5 mg N ₋ NH ₄ /l, tj. ok 0,8 mgNH ₄ /l). W odpowiedzi na poprzednie zapytanie potrzymano wymóg uzyskania wody odpowiadającej wymaganiom stawianym wodzie do spożycia przez ludzi. Podtrzymanie w/w wymogu powoduje, iż postawione zadanie jest praktycznie niewykonalne. Z uwagi na powyższe prosimy o ponowne ustosunkowanie się do w/w zagadnienia.	Zamawiający podtrzymuje swoje stanowisko odnośnie uzyskania wody, która musi spełniać wymogi, jak dla wody do spożycia –zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 13.11.2015r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. 2015 poz.1989). Dla podniesienia jakości uzyskanej wody Wykonawca w ramach zadania musi przewidzieć dezynfekcję studni z wypompowaniem wody i wyłukaniem urządzeń. W trakcie wykonywanego odwiertu należy dołożyć wszelkiej staranności aby nie dopuścić do zanieczyszczenia wody, a w przypadku uzyskania wody o parametrach nie mieszczących się w wymaganych normach należy założyć odpowiednie filtry.

Jednocześnie Zamawiający zmienia treść rozdz. I pkt.2. i rozdz. III ogłoszenia o zamówieniu:

Rozdz. I. pkt 2. Zakres zamówienia obejmuje:

było:

2.1 Opracowanie kompletnej dokumentacji projektowej (ETAP I)

- a) wykonanie projektu prac geologicznych w zakresie ujęcia wody podziemnej w 5 egz. w formie papierowej i w 1 egz. w wersji elektronicznej, w formacie: doc, pdf;
- b) wykonanie przedmiaru robót w 2 egz. w formie papierowej i w 1 egz. w wersji elektronicznej, w formacie: doc, ath, pdf, Excel,
- c) sporządzenie kosztorysu inwestorskiego w 2 egz. w formie papierowej i w 1 egz. w wersji elektronicznej, w formacie: doc, ath, pdf; Excel
- d) uzyskanie wymaganych prawem uzgodnień, decyzji, dokonanie zgłoszeń niezbędnych do realizacji prac (w tym: uzgodnienie projektu robót geologicznych w DOŚ UM w Białymstoku)
- e) wykonanie operatu wodnoprawnego w zakresie wykonania urządzenia wodnego i poboru wody - 2 egz. w wersji papierowej i 2 egz. w wersji elektronicznej na płycie CD, w formacie doc, pdf,
- f) złożenie wniosku do Departamentu Ochrony Środowiska UM w Białymstoku o uzyskanie pozwolenia wodnoprawnego na wykonanie urządzenia wodnego i pobór wody do celów OC,
- g) opracowanie koncepcji zagospodarowania terenu wokół wybudowanego ujęcia, w tym:
 - odtworzenie zniszczonych trawników
 - wykonanie ogrodzenia studni 6m x 6m, postawienie tablicy informacyjnej
- h) uzyskanie pisemnej akceptacji koncepcji zagospodarowania terenu i dokumentacji projektowej przez zamawiającego przed wykonaniem robót, w zakresie zgodności z programem funkcjonalno-użytkowym,

2.2 Wykonanie studni (ETAP II)

- a) wykonanie robót wiertniczych do 58 mb
- b) w przypadku nie napotkania wody na głębokości 58 mb, Zamawiający może zlecić protokołem konieczności odwiert do 70 mb,
- c) wykonanie próbnego pompowania (oczyszczające i pomiarowe),
- d) przystosowanie otworu do eksploatacji,
- e) dozór geologiczny,
- f) w przypadku nieskutecznego wiercenia do głębokości 70 mb wykonanie dokumentacji hydrogeologicznej powykonawczej – 4egz. w wersji papierowej i 2egz. w wersji elektronicznej na płycie CD, w formacie doc, pdf.
- g) wykonanie według zatwierdzonej koncepcji zagospodarowania terenu wokół studni.

2.3 Odbiór studni (ETAP III)

- a) wykonanie dokumentacji hydrogeologicznej powykonawczej - 4 egz. w wersji papierowej i 2 egz. w wersji elektronicznej na płycie CD, w formacie doc, pdf,
- b) złożenie wniosku do Departamentu Ochrony Środowiska UM w Białymstoku o zatwierdzenie dokumentacji hydrogeologicznej,
- c) wykonanie badań fizykochemicznych i bakteriologicznych wody zgodnie z obowiązującymi normami prawa,
- d) dokonanie wymaganych prawem zgłoszeń, uzyskanie opinii i decyzji.

2.4 Zapewnienie nadzoru autorskiego w okresie realizacji robót

2.5 Uporządkowanie terenu po zakończeniu robót

zmienia się na :

2.1 Opracowanie kompletnej dokumentacji projektowej (ETAP I)

- a) wykonanie projektu prac geologicznych w zakresie ujęcia wody podziemnej w 5 egz. w formie papierowej i w 1 egz. w wersji elektronicznej, w formacie: doc, pdf;
- b) wykonanie przedmiaru robót w 2 egz. w formie papierowej i w 1 egz. w wersji elektronicznej, w formacie: pdf, Excel,
- c) sporządzenie kosztorysu inwestorskiego w 2 egz. w formie papierowej i w 1 egz. w wersji elektronicznej, w formacie: pdf; Excel
- d) uzyskanie wymaganych prawem uzgodnień, decyzji, dokonanie zgłoszeń niezbędnych do realizacji prac (w tym: uzgodnienie projektu robót geologicznych w DOŚ UM w Białymstoku)
- e) wykonanie operatu wodnoprawnego w zakresie wykonania urządzenia wodnego - 2 egz. w wersji

- f) papierowej i 2 egz. w wersji elektronicznej na płycie CD, w formacie doc, pdf,
- f) złożenie wniosku o uzyskanie pozwolenia wodnoprawnego na wykonanie urządzenia wodnego do celów OC,
- g) opracowanie koncepcji zagospodarowania terenu wokół wybudowanego ujęcia, w tym:
 - odtworzenie zniszczonych trawników
 - wykonanie ogrodzenia studni 6m x 6m, postawienie tablicy informacyjnej
- h) uzyskanie pisemnej akceptacji koncepcji zagospodarowania terenu i dokumentacji projektowej przez zamawiającego przed wykonaniem robót, w zakresie zgodności z programem funkcjonalno-użytkowym,

2.2 Wykonanie studni (ETAP II)

- a) wykonanie robót wiertniczych do 58 mb
- b) w przypadku nie napotkania wody na głębokości 58 mb, Zamawiający może zlecić protokołem konieczności odwiert do 70 mb,
- c) wykonanie próbnego pompowania (oczyszczające i pomiarowe),
- d) przystosowanie otworu do eksploatacji,
- e) dozór geologiczny,
- f) w przypadku nieskutecznego wiercenia do głębokości 70 mb wykonanie dokumentacji hydrogeologicznej powykonawczej – 4egz. w wersji papierowej i 2egz. w wersji elektronicznej na płycie CD, w formacie doc, pdf.
- g) wykonanie według zatwierdzonej koncepcji ogrodzenia terenu wokół studni oraz postawienie tablicy informacyjnej,

2.3 Odbiór studni (ETAP III)

- a) wykonanie dokumentacji hydrogeologicznej powykonawczej - 4 egz. w wersji papierowej i 2 egz. w wersji elektronicznej na płycie CD, w formacie doc, pdf,
- b) złożenie wniosku do Departamentu Ochrony Środowiska UM w Białymstoku o zatwierdzenie dokumentacji hydrogeologicznej,
- c) wykonanie badań fizykochemicznych i bakteriologicznych wody zgodnie z obowiązującymi normami prawa,
- d) dokonanie wymaganych prawem zgłoszeń, uzyskanie opinii i decyzji.
- e) wykonanie operatu wodnoprawnego w zakresie poboru wody - 2 egz. w wersji papierowej i 2 egz. w wersji elektronicznej na płycie CD, w formacie doc, pdf,
- f) złożenie wniosku o uzyskanie pozwolenia wodnoprawnego w zakresie poboru wody do celów OC,

2.4 Odtworzenie zniszczonych trawników (ETAP IV)

2.5 Zapewnienie nadzoru autorskiego w okresie realizacji robót

2.6 Uporządkowanie terenu po zakończeniu robót

Rozdz. III. Termin realizacji zamówienia

było:

- 3.1 Etap I - do dnia 20.11.2017 r.
- 3.2 Etap II – do dnia 19.01.2018r.
- 3.3 Etap III – do dnia 15.03.2018 r.

zmienia się na:

- 3.1 Etap I - do dnia 20.11.2017 r.
- 3.2 Etap II – do dnia 19.01.2018 r.
- 3.3 Etap III – do dnia 15.03.2018 r.
- 3.4 Etap IV – do dnia 30.05.2018r.

oraz Zamawiający zmienia treść Rozdz. II Przedmiot zamówienia obejmuje, Programu Funkcjonalno – Użytkowego:

było

2.1 Opracowanie kompletnej dokumentacji projektowej (ETAP I)

- a) wykonanie projektu prac geologicznych w zakresie ujęcia wody podziemnej w 5 egz. w formie papierowej i w 1 egz. w wersji elektronicznej, w formacie: doc, pdf;
- b) wykonanie przedmiaru robót w 2 egz. w formie papierowej i w 1 egz. w wersji elektronicznej, w formacie: doc, ath, pdf, Excel,
- c) sporządzenie kosztorysu inwestorskiego w 2 egz. w formie papierowej i w 1 egz. w wersji

- elektronicznej, w formacie: doc, ath, pdf; Excel
- d) uzyskanie wymaganych prawem uzgodnień, decyzji, dokonanie zgłoszeń niezbędnych do realizacji prac (w tym: uzgodnienie projektu robót geologicznych w DOŚ UM w Białymstoku)
 - e) wykonanie operatu wodnoprawnego w zakresie wykonania urządzenia wodnego i poboru wody - 2 egz. w wersji papierowej i 2 egz. w wersji elektronicznej na płycie CD, w formacie doc, pdf,
 - f) złożenie wniosku do Departamentu Ochrony Środowiska UM w Białymstoku o uzyskanie pozwolenia wodnoprawnego na wykonanie urządzenia wodnego i pobór wody do celów OC,
 - g) opracowanie koncepcji zagospodarowania terenu wokół wybudowanego ujęcia, w tym:
 - odtworzenie zniszczonych trawników
 - wykonanie ogrodzenia studni 6m x 6m, postawienie tablicy informacyjnej
 - h) uzyskanie pisemnej akceptacji koncepcji zagospodarowania terenu i dokumentacji projektowej przez zamawiającego przed wykonaniem robót, w zakresie zgodności z programem funkcjonalno-użytkowym,

2.2 Wykonanie studni (ETAP II)

- a) wykonanie robót wiertniczych do 58 mb
- b) w przypadku nie napotkania wody na głębokości 58 mb, Zamawiający może zlecić protokołem konieczności odwiert do 70 mb,
- c) wykonanie próbnego pompowania (oczyszczające i pomiarowe),
- d) przystosowanie otworu do eksploatacji,
- e) dozór geologiczny,
- f) w przypadku nieskutecznego wiercenia do głębokości 70 mb wykonanie dokumentacji hydrogeologicznej powykonawczej – 4 egz. w wersji papierowej i 2 egz. w wersji elektronicznej na płycie CD, w formacie doc, pdf.
- g) wykonanie według zatwierdzonej koncepcji zagospodarowania terenu wokół studni.

2.3 Odbiór studni (ETAP III)

- a) wykonanie dokumentacji hydrogeologicznej powykonawczej - 4 egz. w wersji papierowej i 2 egz. w wersji elektronicznej na płycie CD, w formacie doc, pdf,
- b) złożenie wniosku do Departamentu Ochrony Środowiska UM w Białymstoku o zatwierdzenie dokumentacji hydrogeologicznej,
- c) wykonanie badań fizykochemicznych i bakteriologicznych wody zgodnie z obowiązującymi normami prawa,
- d) dokonanie wymaganych prawem zgłoszeń, uzyskanie opinii i decyzji.

2.4 Zapewnienie nadzoru autorskiego w okresie realizacji robót

2.5 Uporządkowanie terenu po zakończeniu robót

zmienia się na :

2.1 Opracowanie kompletnej dokumentacji projektowej (ETAP I)

- a) wykonanie projektu prac geologicznych w zakresie ujęcia wody podziemnej w 5 egz. w formie papierowej i w 1 egz. w wersji elektronicznej, w formacie: doc, pdf;
- b) wykonanie przedmiaru robót w 2 egz. w formie papierowej i w 1 egz. w wersji elektronicznej, w formacie: pdf, Excel,
- c) sporządzenie kosztorysu inwestorskiego w 2 egz. w formie papierowej i w 1 egz. w wersji elektronicznej, w formacie: pdf; Excel
- d) uzyskanie wymaganych prawem uzgodnień, decyzji, dokonanie zgłoszeń niezbędnych do realizacji prac (w tym: uzgodnienie projektu robót geologicznych w DOŚ UM w Białymstoku)
- e) wykonanie operatu wodnoprawnego w zakresie wykonania urządzenia wodnego - 2 egz. w wersji papierowej i 2 egz. w wersji elektronicznej na płycie CD, w formacie doc, pdf,
- f) złożenie wniosku o uzyskanie pozwolenia wodnoprawnego na wykonanie urządzenia wodnego do celów OC,
- g) opracowanie koncepcji zagospodarowania terenu wokół wybudowanego ujęcia, w tym:
 - odtworzenie zniszczonych trawników
 - wykonanie ogrodzenia studni 6m x 6m, postawienie tablicy informacyjnej
- h) uzyskanie pisemnej akceptacji koncepcji zagospodarowania terenu i dokumentacji projektowej przez zamawiającego przed wykonaniem robót, w zakresie zgodności z programem funkcjonalno-użytkowym,

2.2 Wykonanie studni (ETAP II)

- a) wykonanie robót wiertniczych do 58 mb
- b) w przypadku nie napotkania wody na głębokości 58 mb, Zamawiający może zlecić protokołem konieczności odwiert do 70 mb,
- c) wykonanie próbnego pompowania (oczyszczające i pomiarowe),
- d) przystosowanie otworu do eksploatacji,
- e) dozór geologiczny,
- f) w przypadku nieskutecznego wiercenia do głębokości 70 mb wykonanie dokumentacji hydrogeologicznej powykonawczej – 4 egz. w wersji papierowej i 2 egz. w wersji elektronicznej na płycie CD, w formacie doc, pdf.
- g) wykonanie według zatwierdzonej koncepcji ogrodzenia terenu wokół studni oraz postawienie tablicy informacyjnej,

2.3 Odbiór studni (ETAP III)

- a) wykonanie dokumentacji hydrogeologicznej powykonawczej - 4 egz. w wersji papierowej i 2 egz. w wersji elektronicznej na płycie CD, w formacie doc, pdf,
- b) złożenie wniosku do Departamentu Ochrony Środowiska UM w Białymstoku o zatwierdzenie dokumentacji hydrogeologicznej,
- c) wykonanie badań fizykochemicznych i bakteriologicznych wody zgodnie z obowiązującymi normami prawa,
- d) dokonanie wymaganych prawem zgłoszeń, uzyskanie opinii i decyzji.
- e) wykonanie operatu wodnoprawnego w zakresie poboru wody - 2 egz. w wersji papierowej i 2 egz. w wersji elektronicznej na płycie CD, w formacie doc, pdf,
- f) złożenie wniosku o uzyskanie pozwolenia wodnoprawnego w zakresie poboru wody do celów OC,

2.4 Odtworzenie zniszczonych trawników (ETAP IV)

2.5 Zapewnienie nadzoru autorskiego w okresie realizacji robót

2.6 Uporządkowanie terenu po zakończeniu robót

Ponadto, Zamawiający informuje o zmianie terminu składania i otwarcia ofert w przedmiotowym postępowaniu:

- z dnia 26.09.2017 godz. 10:00
- na dzień 28.09.2017 godz. 10:00

ZASTĘPCA PREZYDENTA MIASTA

Adam Polkowski